

РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD

THE WORKING PEOPLE

ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО 93.

ОРГАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТІЇ В КАНАДІ.

REGULAR NUMBER 93.

РІК IV.

Ч. 26. СЕРЕДА. 3 ЛИПНЯ, 1912.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, JULY. 3. 1912.

No. 26. VOL. IV.

Всі, як один приїдьте на збори Видавничої Спілки Робочого Народу на 13-го липня (July) до Вінніпегу. Користайте з нагоди тального приїзду на виставу!

ДО ВІДОМА ЧЛЕНАМ Ф. У. С. Д.

Нові чартери для відділів, котрі давали сякі-такі знаки життя, уже виставлені і поки отсе оповіщене видрукує ся, будуть уже доручені секретарям відділів. Відділи, котрі не дають знаків життя, не дістають чартерів, бо не знають куди і кому їх посилати. Коляж дадуть про себе яку чутку і сповнять свої зобов'язання, то чартери будуть їм виставлені вкорті.

Понизше подаю спис відділів після нумерів їх чартерів, а також подаю чисельну суму кожного відділу після скількості закуплених стемпелів в протязі попередніх п'яти місяців. Після нашої конституції сила кожного відділу члентів ся після скількості закуплених партійних стемпелів. Отже відділи, котрим здається ся, що вони в отсім списі е покривдені, нехай звернуть більше уваги на плаче членів партійного податку.

Число місцевість	Число відділу	Число членів
5 Winnipeg, Man.	40	
8 East Selkirk, Man.	20	
9 Poplar Park, Man.	6.2	
10 Libau, Man.	10	
11 Gonor, Man.	17	
12 St. Clemens, Man.	6	
13 Brandon, Man.	4	
14 Walkleyberg, Man.	29	
15 Brokenhead Man.	9	
16 Melnicia, Man.	9	
розв'язаний Lille, Alta	15	
8 Calgary, Alta,	15	
незв'язн. Diamond City		5
Alta		10
17 Vancouver, B. C.		10
18 Hosmer, B. C.		10
19 Cranbrook, B. C.		14
незв'язн. Feriue, B. C.		5
52 Toronto, Ont.		11.7
53 Cobalt, Ont.		2.5
56 Ottawa, Ont.		18.2
2 Montreal, Que.		22
Разом 278.6		

Відділи у кожній провінції пронумеровані почавши від 1.

Наколи хто найде яку помилку у виказі числа членів і може її доказати, прошу звернути ся в свій справі на мій адрес, а я постараю ся помилку справити.

Мир. Стечишин
секр. Ф. У. С. Д.

НОВИНКИ.

¶ На демократичній конвенції в Балтімор, аще гірший нелад, чим був на республіканській в Чикаго. Делегати на сій конвенції голосували вже 12 разів на кандидата на президента і ніхто не номінували. Двох кандидатів має найбільші шанси дістати номінацію. Ними є Клерк і Вільсон. Клерк попрає Вол стріт, Вільсона знова Браєн і „поступові“ демократи. Однак в кожнім разі номінація буде залежати від згоди і підтвердження Вол стріт. Вислід 12 голосованя такий: Клерк 542 голосів, Вільсон 354, Гермон 29, Ондервуд 123, Керн 1, Брайн 1. Щоб бути номінованим, треба бути третім всіх голосів т. з. 726. Хто дістане сечислю, той буде кандидатом.

¶ Велике нещасте стрінуло минувшої неділі о 5 год. по пол. місто Ріджайну в Саскчевані. Розшаллась там буря (циклон) і через протяз 3 минут часу заповдїяла на 8 мільонів шкоти. Як подають еще цілком не певні вістки, то з людей 25 забитих а 250 тяжко ранених. Найкраса частина міста так знищена, що 3000 людей лишило ся без даху над головою. Колиби такий вихор погуляв пів години, так в цілім місті не остало б ні

одного будиночка.

¶ В Англії спустили тепер на воду найбільший і найдорозший воєнний корабель, який зве ся „Лев“. Вдова сего корабля коштує таку маленьку суму як 10 мільонів доларів. Вачимо тепер через що держави заходять в довги, а бідний народ гине в голоду. І кому той корабель потрібний? Чи не ліше булоб, коли за 10 мільонів доларів купила держава 200 мільонів бухонців хліба і нагодувала ті тисячі народа, які гинуть голодовою смертю? Але про се і не згадуї!

¶ В Китаю знова починає зростати дух невдоволення. Провадить ся там спір о керму держави між президентом Юаном а полудневим союзом республіканів званым Tang Meid Hai. Головно розходить ся о те, аби Юан покинув на становищі міністрів людей, приналежних до союзу. Згаданий союз вів цілу роботу підчас революції і нині бажає мабуть відискати на дальше свою владу. Кружить навіть така вість, що коли союз не вміє впровадити своїх членів в склад кабінету і за їх посередництвом кермувати державою, то він готов відлучити ся від Юана і створити з полудневого Китаю нову особну республіку.

¶ Учені дослідники прирели викопують від часу до часу з землі скаменїлі частки звірів або рослин, які давню вже на світі не живуть. Недавно тому викопали в Німеччизі з піску череп і киваки мамута (звіра подібного до слона). Киваки довгі на шість метра а губі як дорослий чоловік. Се найбільший звір, якого до тепер викопано.

¶ Цікавий прилад винайшов інженер Десенеля до слуханя тонів на велику віддалю. При помочи сього приладу слухали моряки на помості корабля „Жиронделле“ в Тульоні музику, яка грала на кораблі в Англії.

¶ Папа римський бачучи, що в останніх роках проявляє ся між масами великий поступ а через се і знеохота до костелів та церков, вхопив ся знаменитої штуки.

І так, щоб чимє при-вваблювати народ до церкви

позволив показувати по перквах кінематографічні образи з церковного життя. Однак еще бідше притянувши людей, коли замість таких образків запровадили в церквах салони та готелі. Тимчасом образки будуть робити неагрішний бізнес для попів. Цікаве чи будуть показувати жите Мадохів також?

¶ Соціалістичний кандидат на президента Дебе, розпочав вже свою роботу в Пенсильвенії. Всюди по мітингах стрічаючись з залими противникми соціалізму, ає їм добрі відправи.

¶ В стейті Вашингтоні, номінували соціалісти кандидатом на губернатора жєнщину, звисну агітаторку Анну Мейл. За єї кандидатурою вже завилось понад 5000 партійних членів згаданого стейту.

¶ Посол до англійського парламенту Кеїр Гарді, провідник „Независимої робітничої партії“, посвятив цілий ряд статей, в яких висутує проти короля. Між іншим пише такє: „В нинішній державі король істнує тільки длятого, аби задурювати проетній і темний наїрід. Король ині є анахронізм — наслідством темних часів і уходить тільки за забавку“ та ляльку пануючих класє.”

¶ Німецький парламент закінчив свої наради і збередил ся аж в осєні. Перед замкненєм дуже остро висутпила опозиція проти уряду і цєсаря, Вільгельма. Соціалістичний посол, Лендур так остро скритикував цєсаря, як нігде і ніколи еще в парламентах не було подібного виступу проти правительствя і монарха.

¶ На жєлєзничім двірци в Клягєнфуртї, в Каринтії нахорувала якась стара жінка але ніхто не хотїв її помочи. Надійшов якийсь бідний послугач, підняв нещасливу і відвіз її до шпиталю. В нагороду за сю прислугу, дала йому незнакома жінка свою торбичку, в якій знайшов він 30 тисяч корон. Жінка того самого дня померла.

¶ В Росії знова починають ся гонєни Жидів. Київський губернатор дав розказ вигнати 1000 Жидів з Києва, лишачучи їм всего один тиждєнь до урегулюваня справ.

¶ Самуель Гомперє, президент Ам. Федерації Праці зівстав засуджений на рік в'язниці, Моррісон, секретар тої Федерації на 9 місяців а Джон Мічєл на 6 місяців. Засуджено їх за те, що ніби не послушали „injunction“ судді Врайта і оголосили бойкот проти одної компанії зі Ст. Луїс.

Вєї три засуджені урядники внесли апелляцію до найвишого суду Злучєних Держав.

Заплати сєї дочекав ся Гомперє від капіталістів за те, що звєвїдї їх попірав, надуживачучи в тїї ціли навіт свого становища президента А. Ф. Праці.

¶ Як доносять вісти з Відня, в Альбавї вибухло повстанє. В місцевості Грек зведи війська турецькі а повстанцями кроваву борбу. Сили альбаньєких повстанців обчислюють на 20.000 які зосотрили ся в амуніцію і знамениті карабіни. Наслідки сєго повстаня можуть бути дуже користні для Італії, бо Турція буде змушена скорше заключити з нею мир.

¶ В Chicoutimi, Que. вибух величезний пожар, який знищив катедру і цілий ряд домів. Шкоду обчислюють на 2 і пів мільона доларів. Майже пять сот фамілій лишило ся без жадного прирюту.

¶ Російська Дума ухвалила видати на будову поєних кораблів не богато, тільки 73 мільонів дол. Росії забачє ся стати на другім місци по Англії що до военних кораблів і армат. Хочє випередити Німеччину і Злучєні Держави. На такі дурниці як воєні кораблі, то саж 83 міль. дол. але для тих мільонів, що гинуть а голоду в Росії нема ані цєнта.

РОБІТНИКИ! ШУФЛЯРІ!

Єднайте ся для оборони своїх інтересів і для забезпечєня своєї будучности в юнію „Промислових Робітників Сьвіта“ (I. W. W.) в Вінніпегу.

Місячна вкладка лишє 25 цт. Мітинги відбувають ся що другої пятниці в соціалістичній галї. Секретар Д. Стечашин, 681 Selkirk ave

ТІЛЬКИ ДО 10-го ЛИПНЯ, РОБОЧИЙ НАРОД КОШТУЄ \$1.50 РІЧНО.

КРАЄВИЙ ЛІКАР
Dr. G. KAUSHMAN
Лікаєт венеричних хороб, як сифіліс, внутрішних, хірургічних, очних, Мешкає і ординує:
453 Selkirk Ave.
Телефон: Ст. Дюне 1772.

DR. T. G. MOXNES
ДЕНТИСТ.
620 1/2 Main St.
Winnipeg,
Двері з Loggan Ave.
Витягає зуби без болю. — Говорить по польськи і німецьки.

Dr. E. R. GRIEVESON
M. A. OXON,
I. V. Ch. B. Edinburgh
медицини, хірургії і акушерства.
Практикує в Англії
Говорить ся по руськи.
Рісові години від 9-11; 1-3; 6-8
86 SELKIRK AVE. коло McGregor St. Телефон Мейн 2881

Добру платню дістають мужи тоді як учать ся голярного ремєса. Компластий курс єр лишє \$10.00. Лише кілька мінут потрібнє на вичучє. Політичний попит за голярмаїсть є і дістанте безплатний курс, в яким побачите наших май.

PLER BARBER COLLEGE
111 Ave. & King St. Winnipeg,
в блок на захід з Мейн Стріт.

Позір!
це чув в Манітобі про славного ра Андрейчука, хто не хвалив лаймавичийний кобєсє і нині його учєник; хто спробуєв масарєвї виробити, той каже, Брасєтєвєн вартий свого учєня Андрейчука. Наш товар тямий, що ми робимо його а найдорогоє сьвіжєго м'єса. Маємо на ді кобєси, виробованї на окревий лад, також салтєсошники, вського рода м'єса і ї вїстували по нязкій ціні. На замовлєнє вислєсамо на три, як також даємо шторция по складовїй ціні. Говоримо по ки.

J. BRAUNSTEIN
Higgins Ave. Winnipeg, Man.

ДОРОГІ КРАЯНИ.
отвори рік тому в Йорктоні і продаю свої товари значно єдїжє в інших штотах.
Болдині фармери муєть пам'ятати лишє в Поноа, вони діють найвищу платню за свої продукти.

Дримайте „свій“ свого.
Poroff General Merchant
111 Ave. YORKTON, Sask.

N. CHERNIACK
ГОДИННИКАР.
Main St.

Вінніпег, Ман.
до на предок венкї золотї і срібні як зигарки, ланцунки, легіонівки і т. п. Продає також направлено зигарки і робить гваритую на два роки.
внимайте також замовлєнє а по з фармів почтою і замовлєні управлєні рчи вислєсає сечас забуйте, а приходїть, або майте замовлєнє.

вийшла з друку цілєничкока

ЦІН ЛЕКШЄ БУДЕ
інші оповіданя
Ціна 5 цт.

ладом Емїлія Голубо-
Замовлєнє прислєй-
адресу „Роб. Нар.“

SALTZMAN & LIPSHITZ.

Позаяк наш інтерєс значно побільшив ся, а місця у нас було мало, длятого перенєслєсьмо ся до нового офісу на 872 Main St.

Позаяк чєсло наших клієнтів зросло, длятого заадаждємо вські справи як найкорше і найдєшевше.

Зальцман укінчив універсетет на Civil Engineer і робить план, вимірує і обчислює лоти по умірованих цнєх. Інжинїрськє поради безплатно. Асекурація від огня і мортечє (mortgages).

З провінції пришлїть тільки задаток і вимір дому а ми відворотно відшлємо Вам готовий план.

Вя все пожадані в нашім офісі.

Офіс 872 Main St

Winnipeg.

Phone: St. John 761.



СПРОВАДЖУЄМО ЛЮДИЙ З КРАЮ І ПРОДАЄМО ТАКОЖ ШУФАРТИ ДО КРАЮ.

Міняємо гроші і завжди маємо великий запас корон.

Посилаємо гроші до Краю так, що рівна сума приходить до краю і там не відбирають змінного.

Продаємо крайові і канадїєські листові маркї.

Люди, котрі не мають сталої адреси в Канаді можуть свої листи адресувати на наш офіс.

Офіс отворений що дня від 9 до 6, а в суботу від 9 рано до 9 вечєром.

ALLOWAY & CHAMPION

C. GENIK, УПРАВІТЕЛЬ ЗАГРАНИЧНОГО ВІДДІЛУ.

667 Main St.

Winnipeg, Man.

РОБОЧИЙ НАРОД

орган української соціал-демократії в Канаді. Виходить що тиждзя. В Винніпегу, Ман. [Канада], під ч. 144 Higgins Ave. РЕДАКТОР І АДМІНІСТРАТОР ІВ. НАВІЗОВСЬКИЙ. Передплата виносить \$2.00 на рік, за границю так само.

"ROBOTCHYJ NAROD"

(THE WORKING PEOPLE).

THE OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC FEDERATION. (Affiliated with the S. D. Party of Canada). THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA. Published weekly by THE "ROBOTCHYJ NAROD" ASSOCIATION at 144 Higgins Ave. Winnipeg, Man. J. NAWIZOWSKY, EDITOR & MANAGER. Subscription \$2.00 a year.

Address: Адресуйте: "ROBOTCHYJ NAROD" Box 3542 (Sta. B.) Winnipeg, Man. Can

До виборців КЕНОРСЬКОГО ДІСТРІКТУ!

Дня 11-го липня с. р. відбудуться в Саскчевані вибори до провінціального парламенту в Ріджайні, до котрого і ви в сю днину виберете свого відпоручника, свого заступника — посла. Нерав і не одного посла вибирали вже ви і вислали там, де означаєтєся ваші права, де пишеться для вас закони, де важить ся вашу долю і недолю, та ваші дотеперішні заступники-посли не про ваше добро дбали а про своє власне, про добро того гурта людей, з якого они вийшли, або якому они служать. Не для вас они закони укладали, а для тих, що чинять над вами вічне беззаконіє. Не ваші права захищали они, а всі погані безправа роблені супроти вас.

Вибрані вами, завдяки вашій політичній несьвідомості они тільки й користувалися своїми мандатами на те, щоби еще цинікнше скувати вас злочинськими законами а насильству і безправно щоби забезпечити безкарність. Бз тільки вашою долею побудовано їхне вигідне житє.

Ви вибирали послів консервативних то ліберальних на своїх заступників, бо ви були несьвідомі політично. Голосували ви на ліберала чи консерватиста, бо вас дурно, що сей або той добрий чоловік. Ви самі таки зазначаючи свою долю, бо не зналисьє як єї ратувати.

Нині ви прозріли. Ви зрозуміли, що ні консерватист ні ліберал не може бути речником ваших інтересів в парламенті, позаяк оден і другий репрезентує партію богачів-капіталістів, ваших відвічних ворогів, ва-

ших гнобителів, ваших кровопийців. Вашим заступником в парламенті може бути лише брат ваш по недолю, якому ваше зло, є його власним злом і якому добро ваше лежить на серці, бо оно є його добром.

Ви рішили вибрати послом до парламенту дійсного заступника ваших інтересів, тому ви іменували кандидатом в своїому дистрикті фермера-робітника Михайла Габору, який жие вашою нуждою і турбує його теж саме горе що і вас.

Факт сей, що ви супроти буржуазних двох кандидатів, ліберального і консервативного рішилися поставити свого фермерського кандидата, говорить про те, що чара терпіння вашого переповнена, що ви зриваєтесь до борби із вашими гнобителями. Полуда із очей ваших спала і ви побачили, що вас обманювано і дурено довгі часа, — що ваші дорадники які в часі виборів теревені вам правлять, про заслуги консервативної чи ліберальної партії, про їх добрі прикмети, силу і пр. се прості обманці-шубравці, які за юдні грін і матір продалиб. А в своїх добродіях, які на ваших заступників так і пруть ся, ви вже побачили не кого іншого, а тих злодюг, що випорожняють ваші кишені, тих омарів, що кровцю вашу висекають.

Так! Ви прозріли. Та глядіть, ваші добрі опікунки не оставляють вас в спокою, хоч ви їх проч гонити будете. Вони підуть до вас з хмарою саранчі поганой, агентів наймлених, які дальше з усіх сил дурити вас будуть, щоби еще хочби послідній раз обманити податливих з проміж вас.

Того дня ви докажете на скілько ви зрозуміли своє положенє, на скілько ви дбайливі про своє і своїх сімейств добро і краще житє.

МИХАЙЛО ГАБОРА,



поставлений вами кандидат на посла до парламенту в Ріджайні заявляє, що зі ставши вибраним, з усіх сил буде домагати ся:

- 1). Організації державного банку, котрий би давав позичку за процент не більше як чотири і пів (4 1/2%).
2). Звільнення народу від моргєтєв.
3). Отвореня стейтської границі на залїзо і інші товари, яких потребує Канада.
4). Провінціальных елеваторів, котрими заряджувалиб фермери.
5). Знижки фрейту і вздї.
6). Побыльшеня гренту на шкולי.
7). Урядових провінціальных фабрик машинерії.
8). Скасованя \$1.65 такса на фарми.

Оі домаганя, се ваші званенні домаганя.

Тому кождий виборець, який бажає, поправи своєї долї, якому дороге щасливє сімейне житє, який не хоче, щоби його пам'ять згадували діти проклятою, а клеймо арандника, запроданця, щоби тяжко на його іменї, нехай твердо держить ся і голос свій в день 11. липня с. р. сьміло, як людина чесна і твереза нехай віддасть на одинокого правдивого кандидата працюючого люду, фермера МИХАЙЛА ГАБОРУ.

Твоїм сьвятиням поклонюсь...

Твоїм сьвятиням поклонюсь, велике людство будучини!

За муки, за сльози, за кров свою, одну потїху маси ми, одна надія піддержує наші сили — ясна, радісна надія, — прочутє гридучого земського раю.

Що осталоє би нам, не будь тої твердої увіренности, що і для нас робочих зїде ласкаве сонце і поблагословить багряним пурпуром свобідну землю, свобідного чоловіка, вольний труд. Що осталоє би нам?

Як черви повали би ми під хмарним враждебним небом, вносячи мольби до невідомого грізного бога, смиренно просячи милости або розпучливо грозючи бунтом. Як раби гнули би спину під тягаром неосильної роботи. Як діти протягали би слабу руку, спасаючись від наступаючих зі всіх усюдів нещастя і безнадійности. І умираючи, прокляли би житє і все живоче.

А діти наші, ті цвітї землі, звязані завіг наш, завіг темних, нещасних рабів, — повторили би нашу хрестну земську путь і прокляли би житє і батьків своїх. А володітелі землі, в вічній сьвятї і роскоші, сьміялиб ся над побірнїстю угнетених. І не було би кінця насильству сильного над слабым, і місцем юдолї і плачу оставялаб ся мати земля.

Раєм повинна бути земля наша! Піднімає ся край заслони, спадає луда з очей робїтника. Новими очима дивить ся він на світ, видить богаттво і красоту його і знає, що все сотворено для чоловіка. І те, що розумні і хитрі, образовані і богаті, відняли у нього радїсть житя, оставляючи йому роботу, грізоту і гріб...

Твоїм сьвятиням поклонюсь велике людство будучини!

Ми знаєм правду-істину і нікто не відніме єї у нас. Проч з покїрнїстю! — раз ми не хочемо бути рабами. Не місце тьмї і невіжеству для будучих панів житя. Нехай цвітє свобідна думка!

З молоком матери-рабинї венсали ми покїрнїсть судьбі. Переданя дїдї наших — наша житєва мудрїсть. Віра в позабробове щастє для обездоленх і сирїт — наша потїха в скорботах і турботї. Но то все не те. Нехай мертві хоронять своїх мерців. Нам, живочим і сьвідомим потрібний новий світ, нове слово.

І не покїрнїсть, а борба! Нашим першим королем — ми самі. Невїжеством і тьмою нашою держить ся все зло на землї. Рабством

Як Русин товк ся по тім сьвітї.

(Дальше).

III.

До найстаршого чорта Люципера прийшла ціла торба чортів, кричачи і падкаючи на Русина.

— Ваше величество, — кричав оден, — прийшов тут до нас якийсь гайдамака і абунтував нам усе пекло.

— Менї відбрав паличку і самого мало не скалчив, — стогнав другий.

— Діру в стелї провертїв і порядок нарушив, — лякав третій.

— Менї десять зубів вибив, — гугнав четвертий.

— Душі з кітлів повитягав, — падкавав пятій.

— Що се за гайдамака? — питав зачудованїй Люципер.

— Або ми знаємо? Якїсь Русин, — відповіли хором чорти.

— Що ви верзете, недорїки! — крикнув на них Люципер. — Хиба не знаєте, що від р. 1860 німа Rusi? А коли її нема, то й Русинів ніяких не може бути. Може се якийсь Москаль?

— Ні, ваше величество, ми Москальв знаємо. То Русин.

— Верзєнї неєнїтнїці оден з другим. Русин нема, то й Русина ніякого не повинно бути.

— Шож нам робити коли єсть, — простогнали чорти. — Тай ще такий здровенний і страшний!

— Не сьміє буги і шабаш! — грізно крикнув Люципер. — У наших некольних реєстрах нема такого народу, то й пекло не може прийняти нікого такого, хто признаєтє ся до того народа. Розумієтє?

— Розуміємо! — сказали чорти.

— Хто знає, може то який побожний підетує тих паничів із неба! — мовив далї Люципер. — Вони на всякі штуки хитрі, особливо від коли ми дали їм відчїпного кількох Эуїтів. Може то вони навмисно утворили такий привид, таку мару, таку фікцію і наслади її сюди нам на клопїт. Але не дождете тїшити ся, панове! і він своім здровенням п'ястучищем погрозив ся в напрямї неба. — А теї бїжїть уої що духу і випросїть менї того гайдамаку з пекла за дверї. І накажіть йому остро, зби не важив ся вертати сюди більше!

Як вихор кинули ся чорти сповняти накази свого володаря.

— Ей, хахол! — гукнув оден з далека.

— Браце Русїне! кричав другий з близьки.

— Чловеку! — гримнув третій над самим вухом Русина, який усе ще працював та мучив ся витягачи душі з некольних кітлів.

— А чого вам? — запитав Руоин.

— Будь ласкав, забирай ся звідси! У нас нема місця для тебе.

— Як то нема? А деж мое місце?

— Де хочеш лиш не у нас. Іди собі хоч до пана Бога! А пекло не для тебе.

— А, прому давїв, чомуж ви менї се не казали швидше? Даремно чоловік напрацював ся, роблячи тут у вас порядки. А що менї буде за мою роботу?

— Іди лишє, їди, вже ми тобі при виходї заплачимо, що тобі належить ся, — уговорювали його чорти.

— Га, шож, коли йти, то йти, — мовав Русин і не випускаючи з рук чортівської дрючвини, окружений цілою хмарою чортів полетїв до невольної брами.

— Ну, якоїж ти заплачї хочеш за своєю роботою? — запитали чорти, коли Русин зупнив ся у брамї і вперши ся мов вї рогами не хотїв їти далї.

— Знаєтє що, — мовив Русин, — живуть там на сьвітї три великі доктори, що мене лікували за житя. Хотївби я тепер побачити їх на хвилину і сказати їм паруслів. Пристайте їх менї сюда живцем.

Чорти глиннули по собі, полетїтали цює і зараз три з помїж них зяяли ся і полетїли в безмежні простори. Не встїг іще Русин оглянути ся гаразд, а вже всї три лікарї, принесенї за волосє стояли перед ним з лицями перекривлєними смертельною тривоєю. Якусь хвилину вдивляв ся в них Русин на пів з жалем, а на пів з погордою, а врештї промовив:

— Ну, що, ви панове! Чув я вашу премудру орацію над моїм трупом. Спасїтебї вам за вашї турботи коло мого здровля. А замїсть подяк прийміть по слову правди. Ти колого з правої руки — дурень. Ти старав ся вичерпати мої сили,

сам умреш на вичерпанє своїх власних. Ти колого з лївої руки лічив мене на стеклянну і сам зазнаєнїи болїв. А ти пане протомедику —

Не договорив і замїсть докінченя плонув панау протомедику в лице, відверну ся натиснув крисаєю на лїве вухо і потїпав у гору до райської брами.

Важка була дорога, терниста і стрімка, і хоч здавало ся, що райська брама ось-ось близьенько від невольної, так що лиш рукою подати, то коли прийшло ся йти від одної до другої, Русиниови выдало ся безмірно важкою працею. Він ішов і йшов — здавало ся, віки, тисячолїтє, а брами як не було, так і не було. Сотки разів обабало його тіло, не ставало духу в груди, тьмїло ся в очах і звівїра кліщами стискала серце, але його тверда роля, ота стара руська упертїсть усе на ново пошыхала його дорогу. Нарештї захиханий, утомлений, ледве живий він застукав до вузької небесної фірточки.

— Хто там? — запитав із середини сьвятїй Петро.

— Я, Русин, — відповїв наш герой.

— Русин... Русин... Русин, — муркотїв сьвятїй Петро. — Чекай хвилину нехай я лише загляну до твої кондучїтї. Е, братку, та бо ти гайдамака!

— Шож, — чуваючи ся в потилицю мовив Русин, — був той грїх! А леж сьвятїй Петре, візьми під розвагу, які на се були причини і яка за се покута!

(Дальше буде).

думки, ми заглушїть оть ранню весну.

В знаню і бор...

Самі ми — це наша воля? Понизь на улицї. „Блєдї „Блєдї галїшен“ палками. „Засмарує пузе паньство, мїр Веюди привиретво

Проч а покїрнї Ми мускули і стїня. Віддай нам нїсть.

Нас угнїають боць — ми будем тїльки треба б Силї богатих — вительству і церкв організованой маси

Во в єдности і Першї вороги житє, надриваючись наших добродїв-бо бесильнї помочи с

Так! Так було, цювати, — плоди дотєс заповідь кнїгї доки робочї маси не

В єдности і бор Ви будуючі дор ви шуфляри, облїває вєї в брата рїднї, палкою і голодом — платять дваїть с мовчиге; вас підгол --- ви опускаєтє гол

Так було, так е Органїзуїтєсь! Сила протвє сили! ганїзації житє наше

Тов. Г. Белоусо

бувший посол 2-го Думи в Росїї, був за ний царом на кат мнувшїм році уда му втїчи з неволї. Ця нувшу зиму обїзвїв хїдну Европу, вїстє перед пролетарїатом ставляючи насильєтє сїйського царату на слах соц. дем. Фрак

Тов. Белоусов вї також перед україн і польськими товар робїтниками у Льво стрїчали його з вели дїтєю.

Недавно, приїхав Нью-Йорку, де при стрїчи повітало його верх 2000 народа.

КОНЯКУЮ

Дорогі братя фарм Позвольте менї до- Вас кілька слів. дїло розписуватись бо самї знаєтє, що д ше то плужок і бор буду говорити маси ми словами, але свя що коротенько в спр котра нас найбільше вїтє. У нас тепер йде в справї вибору дїла до соїму в Рї справа се дуже важї що мусимо боротись



лісмени виквалюють ся, що підчас виборів попрепнтують всіх соціалістів. Отже товаришам Якимову, Тимкову, Бородині і іншим загрожує насильство і арешт.

Брати-товариші в цілій Канаді будьте на поготові боронити свободу слова і дати відпир зарозумілій банді лібералів в Саскечевані.

ЧИ ТАКЕ ПРОСТИТЕ?

Товариші фермери з кернорського округу!

Ми, ваші брати фермери з Манітоби, протестуємо проти так подлої та огидної роботи, яку розпочав „Канадійський Фермер“ на час виборів.

Вамі бачте, що він старає ся підкопати розпочате Вами б'євте діло! Він всіма силами старає ся загнати вас дальше в службу лібералам. В найидлійший спосіб ширить він між вами зневіру в ваші сили.

Продивіть ся тільки які то людці виступають від „К. Ф.“ Старечіть ся таких подляків як Мальчевський, Шаблевський, Островський, Стефанік etc. Ви знаєте хто то є Шаблевський? Се той, що перший кричав аби нашого героя Січанського засудити на смерть!

Народо, постій за своїми правами! Ідїть всі за кличем правди нашого організатора, який поїхав до вас, щоб вам помочи переправити ваші бакава.

Зорганізовані фермери Ман.

З ВИБОРЧОГО РУХУ.

CANORA, SASK.

У нас відбув ся передвирборчий мітінг в школі Антонія, на котрім було присутних поверх 50 фермерів з околиці. На мітінгу говорив т. Якимів виясняючи нам лайдацтва консервативів і лібералів, а описля вступив кандидат Габор, представив нам наше погане положене а коли висказав, чого він буде домагатись в парламенті, всі як один крикнули: „Проч з лібералами та консервативами. Доста нам їхньої госнодарки. Ми маємо свого кандидата і його піррем, а всю еволцію будемо гонити на сто вітрів від себе.“

Mitchelview, Sask.

Дня 28 с. м. відбув ся у нас мітінг в справі вибору нашого посла до союму в Ріджайні, М. Габори.

На мітінгу т. Якимів говорив так пориваючи через дві години, що всі слухачі відразу заявили ся одностайно доложити всіх старань, аби таки вибрати свого кандидата послом.

Вибрано також надзорчий комітет до якого ввійшли: Петро Стецюк, Максим Бей і І. Денис.

НА ВИБОРЧІЙ ФОНД

М. Габори підчас третьої конвенції (і номінації) в Керорі, зложили слідуєчі:

По 1 доларов: С. Зелінський, А. Тимків, Д. М. Оліяник, П. Крат, Д. Бородин, Р. Янівшин, П. Гоголь, Д. Данилюк, М. Сушальницький, М. Гоголь, Іван Могач, Гр. Васильків, Д. Господарик, А. Білинчук, Гр. Зелінський, Гр. Махній, М. Габор, М. Горєцький, Г. Стусик, Н. Лихукун, Ю. Сопо, Іван Рудий і В. Гладун.

По 50 центів: Н. Левчук, К. Дьоба, А. Калинчук і П. Рудий.

По 30ц.: В. Гаврілець. По 25 центів: М. Махній, Й. Вашицький, С. Крамар і Іван Ромін.

Разом \$27.30. Описля надіслали почтою: По 1 дол. Ю. Копільчак, П. Вдовенко, М. Цимбалетий, Ю. Яківчук, Н. Мастоюк, Ф. Ключ, С. Король, В. Шкварчук.

Разом всіх грошей \$ 35.30. Гр. Махній Ів. Ткач.

Pleasant Home, Man.

Дня 21. червня відбув ся у нас в школі мітінг, на котрий прибув тов. Головацький з Винніпегу.

На мітінг вийшло ся достаь споре число фермерів, а найбільше молодіжи, яка дуже стале интересується наукою соціалізму. Тов. Головацький в горячій промові вияснив нам чому ми мусимо аднатись в соц. демократичну партію, і яка є ціль нашої партії.

Описля парід вдовольний розійшовся домів. Антін Волчук.

ЧИТАЙТЕ І ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ на одиницю робітничу часопись „РОВОЧИЙ НАРОД“.

Dr. A. H. SILVERMAN

Русько-польський лікар. Ординує в офісі на 250 Selkirk Ave. Телефон: St. John 1280.

ОБЩЕ, ШО ТАК ВОЛЯЭ?

Почути такі слова в товаристві, знаючи, що вони звернені до вас, все оди хотіли би дістати по тварі. Підчас літнього герача, тіло вьде неприємну роль. Особливо потять ся ноги, а між пальцями відпарує ся шкіра.

БУДУЧИ В МІСТІ НЕ

опустить L. Goldstein-ового складу урань. Опуст ціни тільки на час вистави, 842 Main St.

СПРАВОЗДАНЭ.

з місячного засіданя Дирекції Видавничої Спілки „Р. Н.“ відбутого дня 30. червня с. р.

Фінансовий стан Спілки за місяць червень представляє ся як слідує:

Table with financial data: Прихід \$257.29, Розхід \$256.50, Надвижка 0.79. Includes sub-sections for 'До приходу видинуло' and 'На ровхід видано'.

НА ШЕЙРИ ВИД. СПІЛКИ

„Р. Н.“ В ЧЕРВНІ ЗЛОЖИЛИ:

Table listing contributions: Г. Гринчишин \$5.00, Г. Шевчишин 1.00, М. Майовський 3.50, А. Дьзола 5.00. Total \$14.50.

НА ПРЕСОВИЙ ФОНД „Р. Н.“

зложили: І. Фіялка \$0.50, І. Бойчук 2.00. Total \$2.50.

ПОШУКУЮ

свого брата Якова Дергака, з села Панівець зеленых, пов. Борщів. Три роки тому вьзд, перебував в Винніпегу. Хтоби о нім знав або він сам, хай зголосить ся на адрес:

Шко Derhak Box 848 Nawaibo, B. C.

Dr. V. GERZABEK, ОДИНОКІЙ ЗІ СТАРОГО КРАЮ РУСЬКІЙ ЛІКАР В КАНАДІ. Бувши директор і настоятель в шпиталі в Гусьляні...

РУСИНИ ПІВНІЧНОГО ВІННІПЕГУ! ПОВІДОМЛЯМО ВАС, ШО ОТВОРИЛИСЬМО СПІЛЬНИЙ ШТОР А ТО ГРОСЕРНЮ І БУЧЕРНЮ...

МУЩІНИ І ЖЕНЩІНИ! ЗДОРОВЛЕ! Дієті нашого інституту вьлічили сотні тисяч людей ратуючи їх від смерті. Не можна вимагати від одного лікаря шоби зміа дивити всі слабости...

ВЕСНЯНКИ закривають красу і ясність вашого лица так, як хмар сонце. Чому ж не усунете ті плями? Уживайте Aknol freckle cream, який очищує шкіру і робить її гладкою...

УВАГА! Панове фермери! Желю собі познайомитись з Вами, коли прийдете до Винніпегу на виставу. Я маю наймоднійші убрания всякого рода, а мои спеціална знижка ціни певно вдовольнить Вас.

КРАЭВІЙ ЛІКАР Dr. G. KALISHMAN. спеціаліст венеричних хоріб, як сифіліс і т. ін. внутрішних, хірургичних і жіночих.

DR. T. G. MOXNES ДЕНТИСТ. 620 1/2 Main St. Winnipeg. Двері з Loggan Ave. Витягає зуби без болю.

Dr. E. R. GRIEVESON M. A. OXON, M. B. Ch. B. Edinburgh. медіцини, хірургії і акушерства.

Добру платню дістають мужичина тоді як учать ся голірского ремесла. Комплетний курс генер лише \$10.00.

Позір! Позір! Хто не чув в Манітоби про славного масора Андрейчука, хто не хвалив його напачкачійшій воляс і шанок!

ДОРОГІ КРАЯНИ. Я отвори рік тому в Йортоні штор і продаю свої товари значно таньше ніж в інших шторах.

N. CHERNIACK ГОДИННИКАР. 876 Main St. Winnipeg, Man.

ВЖЕ вийшла з друку цікава книжочка КОЛИ ЛЕКШЕ БУДЕ і інші оповіданя. Ціна 5 цт.

ПОРЯДОК РІК IV. НОВИ. Манушіно кінчила ся з демократична Балтимор номінація на Вільсона. Він обою 990 голосів дентом номінованя.